

مقرر بشأنالميزانية البرنامجية للاتحاد الأفريقي لسنة 2009الوثيقة EX.CL/455 (XIV)

إن المؤتمر:

1- **يعتمد** ميزانية الاتحاد الأفريقي للسنة المالية 2009، البالغ قيمتها

164,256,817 دولاراً أمريكياً والتي يتم توزيعها على النحو التالي:

1- مبلغ إجمالي بقيمة 93,804,243 دولار من المساهمات المقدرة للدول

الأعضاء، على أساس جدول تقدير الأنصبة المعتمد؛

2- مبلغ إجمالي قيمته 57.412,574 دولار مخصص للبرامج التي يتم

الحصول عليها من الشركاء الدوليين؛

3- مبلغ قيمته 13,040,000 دولار، يتم تمويله من أربعين (40) في المائة

من فائض ميزانيات السنوات 2004-2007.

2- **يعتمد** الميزانية الموزعة بين أجهزة الاتحاد الأفريقي كما يلي:

الميزانية التشغيلية بالدولار	الميزانية البرنامجية بالدولار	الإجمالي بالدولار	
9,535,477	3,943,447	13,478,924	البرلمان الأفريقي
2,376,639	1,295,127	3,671,766	اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب
6,892,269	750,000	7,642,269	المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب
1,606,500	–	1,606,500	المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي
75,164,886	62,692,472	137,857,358	مفوضية الاتحاد الأفريقي
95,575,771	68,681,046	164,256,817	الإجمالي

3- يطلب من المفوضية وضع نموذج لصياغة وتقديم الميزانية وعرضه على لجنة الممثلين الدائمين، من خلال لجناتها الفرعية للميزانية والشؤون الإدارية والمالية، لبحثه .

4- يقرر أن تعمل جميع أجهزة الاتحاد الأفريقي ومنها البرلمان الأفريقي واللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب والمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب والمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي، على نحو وثيق، مع المفوضية في إعداد الميزانيات الخاصة بها ضماناً لامتثالها للنظم واللوائح المالية للاتحاد الأفريقي ولوائح عاملي الاتحاد الأفريقي؛ فضلاً عن النماذج الموحدة المتعلقة بصياغة الميزانية وتقديمها.

5- يطلب من المفوضية إلى ضمان توحيد أرقام الحسابات لميزانيات جميع أجهزة الاتحاد الأفريقي.

6- يطلب من مكتب مراجعة الحسابات الداخلية لمفوضية الاتحاد الأفريقي أيضاً القيام، بصورة دورية، بمراجعة حسابات جميع أجهزة الاتحاد الأفريقي الأخرى.

7- يطلب من المفوضية ضمان مركزية نفقات مجلس مراجعي الحسابات الخارجيين في إطار ميزانية المفوضية.

8- يطلب من المفوضية رصد عملية إعداد الميزانية من جانب جميع أجهزة الاتحاد الأفريقي لكفالة امتثالها للنظم واللوائح المالية ونظم لوائح عاملي الاتحاد الأفريقي.

9- يطلب من جميع أجهزة الاتحاد الأفريقي أيضاً تقديم بيانات شهرية إلى مفوضية الاتحاد الأفريقي لأجل متابعة تنفيذ الميزانية وضمان الامتثال للنظم واللوائح المالية للاتحاد.

10- يقرر ضرورة قيام جميع أجهزة الاتحاد الأفريقي بتقديم طلباتها للتحويل وفقاً للنظم واللوائح المالية للاتحاد الأفريقي إلى لجنة الممثلين الدائمين، عن طريق لجناتها الفرعية للميزانية والشؤون الإدارية والمالية لبحثها؛

- 11- **يطلب** من المفوضية التحقق في عملية توظيف العاملين ضمن جميع أجهزة الاتحاد الأفريقي الأخرى وضمان توحيد عقود التوظيف؛
- 12- **يطلب** من المفوضية كذلك مناقشة مشروع الميزانية المستقبلية مع أعضاء هيئة مكتب اللجنة الفرعية للميزانية والشؤون الإدارية والمالية قبل عرضه على اللجنة الفرعية للبحث؛
- 13- **يطلب** من البرلمان الأفريقي:
 - 1- وقف عملية تطبيق زيادة بدل تسوية المرتب بنسبة ثمانية وخمسين في المائة 58% على العاملين عند انتهاء عقودهم وتطبيق زيادة بنسبة أربعين في المائة 40% وفقاً للقواعد واللوائح المالية للاتحاد؛
 - 2- إرسال نسخ من عقود العاملين الذين سيتأثرون بهذا المقرر إلى المفوضية؛
 - 3- احتساب بدل تسوية المرتب بناء على المرتب الأساسي فقط، دون أن يشمل بدل السكن؛
 - 4- إيقاف تنفيذ أي قرارات لهيئة مكتب البرلمان الأفريقي لها آثار مالية حتى توافق عليها أجهزة وضع السياسات للاتحاد الأفريقي؛
 - 5- تقديم الهيكل التنفيذي للبرلمان الأفريقي إلى اللجنة الفرعية المعنية بالهيكل للبحث قبل قمة يوليو 2009؛
 - 6- الالتزام على نحو صارم بالنظم واللوائح المالية للاتحاد الأفريقي ونظم ولوائح العاملين عند إعداد الميزانية وتنفيذها بالإضافة إلى المادة 15 من البروتوكول المؤسس للبرلمان الأفريقي المتعلقة بإعداد الميزانية؛
 - 7- عدم إدماج أي خطوط ميزانية غير معتمدة في ميزانية 2009 وخاصة بدلات الجلسات والدعوة والاتصال والتنسيق والمسؤولية؛
 - 8- تطبيق معدلات بدل الإعاشة اليومي وفقاً للنظم واللوائح المالية للاتحاد الأفريقي؛
 - 9- التوقف عن دفع معدلات بدل سكن مرتفعة وتطبيق معدلات الاتحاد الأفريقي المعتمدة.

2009

Decision on the Budget for the African Union For the 2009 Financial Year

Doc. EX.CL/455 (XIV)

African Union

African Union

<http://archives.au.int/handle/123456789/1064>

Downloaded from African Union Common Repository